



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

DIRETTORE
Peter Füglistaler*

Dipartimento federale dell'ambiente,
dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale dei trasporti UFT

Revisione
Philippe Jurt

POLITICA
Gery Balmer**

Comunicazione
Andreas Windlinger*

Affari della Direzione
Christoph Herren
Monika Zosso

Affari internazionali
Anna Lena Aeschlimann
Andreas Felder

Diritto
Joanna Ozimek

Gestione rischi e sostegno
alla Direzione
Silke Schönherr

FINANZIAMENTO
Martin von Känel*

Rete ferroviaria
Anouk Bläuer Herrmann
Petra Breuer

Traffico merci
Arnold Berndt

Traffico viaggiatori
Michel Jampen

Accesso al mercato
Regula Herrmann

SICUREZZA
Rudolf Sperlich*

Ambiente
Markus Ammann

Tecnica delle costruzioni
Fritz Ruchti

Sede ferroviaria e
impianti per il pubblico
Michael Kohler

Tecnica di sicurezza
Leo Brunner

Impianti elettrici
Hermann Willi

Veicoli
Daniel Kiener

Esercizio ferroviario
Bruno Revelin

Vigilanza sulla sicurezza
Hanspeter Egli

Navigazione
Barbla Etter

Tecnica impianti a fune
Niklaus Imthurn

Basi scientifiche
Colin Bonnet

INFRASTRUTTURA
Anna Barbara Remund*

Pianificazione
Marionna Lutz

Grandi progetti
Christophe Beuret

Autorizzazioni I
Franziska Sarott

Autorizzazioni II
Pierre-André Pianzola

Omologazioni e
regolamenti
Michel Baudraz

**ECONOMIA AZIENDALE E
ORGANIZZAZIONE**
Christine Stoller-Gerber*

Personale
Vesna Keller

Logistica
Heiner Itten

Finanze e Controlling
Athos Nicollerat

Servizi linguistici
Thomas Schlunke

Informatica e GEVER
Stefano Maiolo

* Membro della Direzione

** Direttore supplente